



# Tờ Thông Tin

## Ngành Nhà Hàng Và Khách Sạn

Ngành nhà hàng và khách sạn gồm các cơ sở mở cửa cho công chúng hoặc được vận hành bởi các tổ chức thành viên cung cấp bữa ăn hoặc chỗ ở.

Ngành nhà hàng gồm các cơ sở chuẩn bị và phục vụ bữa ăn và đồ uống. Các cơ sở này có thể gồm các nhà hàng, quán ăn tự phục vụ, nhà cung cấp thực phẩm, quán cocktail, quán ăn, địa điểm bán đồ ăn nhanh, dịch vụ ăn uống di động và doanh nghiệp bán đồ mang đi hoặc giao hàng.

Các cơ sở trong ngành khách sạn cung cấp chỗ ở cho khách hàng hoặc thành viên của họ. Các chỗ ở này bao gồm khách sạn, nhà nghỉ, ký túc xá, nhà trọ, phòng trọ và nhà an dưỡng, nhà ở của hội nam sinh hoặc nữ sinh và câu lạc bộ dân cư.

Các nhân viên tiêu biểu trong ngành nhà hàng và khách sạn bao gồm:

- Bếp trưởng
- Nhân viên rửa bát
- Nhân viên phục vụ bàn
- Trưởng phục vụ
- Thu ngân
- Người giao hàng
- Nam hầu phòng
- Nữ hầu phòng
- Nhân viên giặt là
- Nhân viên bàn
- Đầu bếp
- Nhân viên phụ bếp
- Nam bồi bàn và nữ bồi bàn
- Nhân viên đón khách và nhân viên lễ tân
- Người quản lý
- Nhân viên pha chế
- Nhân viên hành chính và văn phòng
- Nhân viên trực tổng đài
- Nhân viên sửa chữa và bảo dưỡng
- Nhân viên hành lý

Các dịch vụ khác mà nhân viên có thể thực hiện là nhân viên kế toán, nhân viên lao công và nhân viên giải trí.

### Nhân Viên là ai?

Theo Bộ Luật Bảo Hiểm Thất Nghiệp California (CUIC), nhân viên có thể là một trong những đối tượng sau:

- Một cá nhân đáp ứng kiểm tra ABC<sup>1</sup> theo mục 621(b) của CUIC.
- Một cá nhân đáp ứng kiểm tra *Borello*<sup>2</sup> (khi không áp dụng kiểm tra ABC).
- Một cá nhân được xem là nhân viên theo các luật cụ thể.

Một nhân viên có thể làm việc lâu dài, tạm thời hoặc bán thời gian. Việc làm bao gồm các công việc thường được gọi là lao động theo ngày, hỗ trợ bán thời gian, lao động thời vụ, hỗ trợ tạm thời, thử việc hoặc lao động bên ngoài. Quý vị hãy tham khảo [Information Sheet: Casual Labor \(DE 231K\) \(PDF\)](#) (edd.ca.gov/pdf\_pub\_ctr/de231k.pdf).

## Kiểm Tra ABC Để Phân Loại Cá Nhân

Theo kiểm tra ABC, một người làm công được xem là nhân viên chứ không phải là nhà thầu độc lập, trừ khi đơn vị tuyển dụng đáp ứng đầy đủ cả ba điều kiện sau đây:

- Người làm công này không chịu sự kiểm soát và chỉ thị của đơn vị tuyển dụng liên quan đến việc thực hiện công việc, cả theo hợp đồng thực hiện công việc và trên thực tế.
- Người làm công này thực hiện công việc nằm ngoài quy trình kinh doanh thông thường của đơn vị tuyển dụng.
- Người làm công này thường là người được thuê vào một ngành nghề, nghề nghiệp hoặc doanh nghiệp được thành lập độc lập có cùng tính chất với công việc được thực hiện.

Mặc dù kiểm tra ABC áp dụng cho hầu hết người làm công, vẫn có những ngoại lệ đối với kiểm tra ABC được quy định trong các mục 2776 đến 2784 của [Labor Code](#) (leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml). Nếu tất cả các yếu tố của từng mục đều được thỏa mãn, kiểm tra *Borello* sẽ được sử dụng để quyết định xem cá nhân đó là nhân viên hay nhà thầu độc lập.

Để biết thông tin về kiểm tra ABC, kiểm tra *Borello* và các ngoại lệ kiểm tra ABC khác, quý vị hãy tham khảo [Information Sheet: Employment \(DE 231\) \(PDF\)](#) (edd.ca.gov/pdf\_pub\_ctr/de231.pdf) và truy cập [Employment Status Portal](#) (labor.ca.gov/employmentstatus/employers/).

## Tiền Lương Là Gì?

Tiền lương là khoản thanh toán được trả cho nhân viên đối với những dịch vụ được thực hiện trong quá trình làm việc. Thanh toán có thể được thực hiện bằng ngân phiếu, tiền mặt, thanh toán điện tử hoặc giá trị hợp lý của các khoản thanh toán không bằng tiền mặt. Các loại thanh toán thường được coi là tiền lương gồm:

- Tiền mặt
- Chỗ ở
- Bữa ăn và đồ uống
- Tiền boa

## Khả Năng Chịu Thuế Đối Với Bữa Ăn Và Chỗ Ở

Các bữa ăn và chỗ ở do chủ lao động cung cấp phải tuân theo Bảo Hiểm Thất Nghiệp (UI), Thuế Đào Tạo Việc Làm (ETT) và Bảo Hiểm Khuyết Tật Tiểu Bang (SDI).

Các bữa ăn phải chịu khấu lưu Thuế Thu Nhập Cá Nhân (PIT) của California và phải báo cáo là tiền lương chịu thuế PIT trừ khi chúng được cung cấp vì lợi ích của chủ lao động và tại cơ sở của chủ lao động.

Nếu hơn một nửa số nhân viên nhận được bữa ăn vì lợi ích của chủ lao động và tại cơ sở của chủ lao động, thì tất cả các bữa ăn do chủ lao động cung cấp đều được xem là vì lợi ích của chủ lao động và không bị khấu trừ thuế thu nhập cá nhân (PIT) hay phải báo cáo là tiền lương chịu thuế thu nhập cá nhân.

Nếu ít hơn một nửa số nhân viên nhận được bữa ăn vì lợi ích của chủ lao động và tại cơ sở của chủ lao động, thì chỉ những bữa ăn được cung cấp vì lợi ích của chủ lao động mới được miễn yêu cầu khấu trừ thuế PIT và các yêu cầu báo cáo tiền lương.

Chỗ ở cũng phải chịu khấu trừ thuế PIT và báo cáo tiền lương trừ khi được cung cấp tại cơ sở của chủ lao động, vì lợi ích của chủ lao động và như một điều kiện làm việc.

Để biết thêm thông tin, quý vị hãy tham khảo những điều sau đây:

- [Information Sheet: Wages \(DE 231A\) \(PDF\)](http://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de231a.pdf) (edd.ca.gov/pdf\_pub\_ctr/de231a.pdf)
- [Information Sheet: Personal Income Tax Wages Reported on the Quarterly Contribution Return and Report of Wages \(Continuation\) \(DE9C\) \(DE 231PIT\) \(PDF\)](http://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de231pit.pdf) (edd.ca.gov/pdf\_pub\_ctr/de231pit.pdf)
- [California Employer's Guide \(DE 44\) \(PDF\)](http://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de44.pdf) (edd.ca.gov/pdf\_pub\_ctr/de44.pdf)

## Giá Trị Chi Phí Ăn, Ở Chịu Thuế

Giá trị chi phí bữa ăn và chỗ ở chịu thuế không được thấp hơn các giá trị được thỏa thuận trong hợp đồng lao động hoặc trong thỏa thuận công đoàn. Nếu giá trị tiền mặt không được quy định trong hợp đồng lao động hoặc thỏa thuận công đoàn thì giá trị chịu thuế sẽ được thiết lập theo quy định. Đối với chỗ ở, giá trị chịu thuế là 66 2/3 phần trăm của giá thuê thông thường áp dụng cho công chúng, với các giá trị tối thiểu và tối đa trong bảng dưới đây.

Quý vị hãy truy cập [Contribution Rates, Withholding Schedules, and Meals and Lodging Values](http://edd.ca.gov/en/payroll_taxes/rates_and_withholding) (edd.ca.gov/en/payroll\_taxes/rates\_and\_withholding).

Năm	Ngày	Giá Trị Bữa Ăn				Giá Trị Chỗ Ở	
		Bữa sáng	Bữa trưa	Bữa tối	Không xác định	Tối đa mỗi Tháng	Tối đa mỗi Tuần
2026	\$15.85	\$3.25	\$4.90	\$7.70	\$5.70	\$2,038	\$66.10
2025	\$15.40	\$3.15	\$4.75	\$7.50	\$5.50	\$1,946	\$63.15
2024	\$14.85	\$3.05	\$4.55	\$7.25	\$5.35	\$1852	\$60.05
2023	\$13.85	\$2.85	\$4.25	\$6.75	\$4.95	\$1759	\$57.05
2022	\$12.95	\$2.65	\$4.00	\$6.30	\$4.65	\$1715	\$55.60

**Ghi chú:** Các giá trị này chỉ áp dụng cho người không phải nhân viên hàng hải. Chỗ ở: 66 2/3 phần trăm giá trị cho thuê thông thường.

## Tiền Lương Bao Gồm Tiền Bo

Tiền bo mà nhân viên nhận được từ khách hàng dưới hình thức tiền mặt, ngân phiếu hoặc bất kỳ hình thức trao đổi tiền tệ nào khác là tiền lương phải nộp UI, ETT, SDI và thuế PIT.

Nhân viên nhận được hơn \$20 tiền bo trong một tháng theo lịch phải báo cáo bằng văn bản cho chủ lao động trước ngày thứ 10 của tháng tiếp theo tháng mà họ nhận được tiền bo từ khách hàng. Các khoản tiền bo sẽ phải chịu thuế khi bản kê khai bằng văn bản của nhân viên được cung cấp cho chủ lao động. Chủ lao động báo cáo tiền bo là đã kiểm được vào ngày chủ lao động nhận được bản kê khai bằng văn bản.

Tiền bo trong buổi tiệc, phí dịch vụ và tiền bo do chủ lao động kiểm soát được coi là tiền lương thông thường. Các khoản này phải chịu thuế ngay cả khi nhân viên không báo cáo chúng.

Tiền bo nên được cộng vào tiền lương thường xuyên khi báo cáo cho chúng tôi. Quý vị hãy xem [Information Sheet: Tips \(DE 231T\) \(PDF\)](http://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de231t.pdf) (edd.ca.gov/pdf\_pub\_ctr/de231t.pdf) để biết thêm thông tin chi tiết về báo cáo tiền bo.

## Tài Liệu Tham Khảo

<sup>1</sup> Có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 năm 2020, mục 621(b) của CUIIC đã được sửa đổi để áp dụng tiêu chuẩn mới trong việc phân loại cá nhân là nhân viên.

<sup>2</sup> Tòa Án Tối Cao California đã thiết lập *kiểm tra Borello* trong vụ việc *S.G. Borello & Sons, Inc. kiện Sở Quan Hệ Lao Động (1989) 48 Cal.3d 341*.

## Thông Tin Thêm

- **Gọi đến:** Trung Tâm Hỗ Trợ Người Nộp Thuế theo số 1-888-745-3886.
- **Trực tuyến:** Tìm [Employment Tax Office](http://edd.ca.gov/Office_Locator) gần nhất (edd.ca.gov/Office\_Locator). Thông tin thêm cũng có sẵn trong các buổi [payroll tax webinars](http://edd.ca.gov/payroll-tax-webinars) miễn phí của chúng tôi (edd.ca.gov/payroll-tax-webinars).
- **Truy cập trang web của chúng tôi:** [Payroll Taxes](http://edd.ca.gov/en/payroll_taxes) (edd.ca.gov/en/payroll\_taxes).

EDD là cơ quan cung cấp cơ hội bình đẳng đối với thông tin này. Nếu quý vị cần hỗ trợ hoặc dịch vụ vì tình trạng khuyết tật, hãy gọi số 1-888-745-3886 (thoại) hoặc TTY 1-800-547-9565. Nếu quý vị sử dụng TTY, hãy gọi Dịch Vụ Chuyển Tiếp California theo số 711.

Bản thông tin này được cung cấp như một dịch vụ công và nhằm mục đích cung cấp hỗ trợ phi kỹ thuật. Mọi nỗ lực đã được thực hiện để cung cấp thông tin phù hợp với các đạo luật, quy tắc cũng như quyết định hành chính và quyết định tòa án phù hợp. Mọi thông tin trái với luật pháp, quy định cũng như các cũng như quyết định hành chính và quyết định tòa án đều không có giá trị ràng buộc đối với Sở Phát Triển Việc Làm (EDD) hoặc người nộp thuế. Mọi thông tin được cung cấp đều không nhằm mục đích tư vấn pháp lý, kế toán, thuế, đầu tư hoặc chuyên môn khác.